



Diffusione immediata: 22/06/2023

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA LO STANZIAMENTO DI 66 MILIONI DI DOLLARI PER PROGETTI DI INFRASTRUTTURE IDRICHE NELLO STATO DI NEW YORK**

*L'approvazione dell'assistenza finanziaria autorizza l'accesso municipale al capitale necessario per i progetti pronti per la fase esecutiva che riducono i rischi per la salute pubblica e l'ambiente.*

*I progetti portano avanti l'impegno dello Stato a favore dell'acqua potabile sicura e pulita per tutti i newyorkesi*

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato oggi che il Consiglio di amministrazione della Environmental Facilities Corporation ha approvato 66 milioni di dollari di assistenza finanziaria per progetti di adeguamento delle infrastrutture idriche. L'annuncio odierno costituisce l'azione più recente intesa a sostenere l'adeguamento dei sistemi idrici e fognari dello Stato di New York, ridurre l'inquinamento idrico e salvaguardare le risorse vitali di acqua potabile. L'azione del Consiglio autorizza l'accesso municipale a finanziamenti a breve termine a basso costo e sovvenzioni precedentemente annunciate per portare avanti i progetti di infrastrutture idriche e fognarie critiche, compresi i processi di trattamento per rimuovere i contaminanti emergenti dall'acqua potabile e modernizzare i sistemi e le strutture obsolete. Il Consiglio ha inoltre approvato il finanziamento a lungo termine a basso costo per sette progetti completati, fornendo una riduzione del debito attraverso tassi di interesse inferiori rispetto a quelli che avrebbero ottenuto se i comuni avessero preso in prestito per conto proprio.

"Lo Stato di New York è determinato nel nostro impegno a fornire a ogni comunità l'accesso all'acqua pulita", **ha dichiarato la governatrice Hochul**. "Questo investimento di 66 milioni di dollari in infrastrutture idriche in tutto lo Stato sostiene le comunità locali con le risorse e le competenze tecniche per avviare questi progetti essenziali, che proteggeranno la salute pubblica e assicureranno che i newyorkesi dispongano di acqua sicura e pulita per le generazioni a venire".

Le approvazioni del Consiglio includono finanziamenti attraverso [il Fondo rotativo statale per l'acqua pulita \(Clean Water State Revolving Fund\)](#) e [il Fondo rotativo statale l'acqua potabile \(Drinking Water State Revolving Fund\)](#), e le sovvenzioni già annunciate

nell'ambito del [Contributo per le migliorie alle infrastrutture idriche e intercomunali \(Water Infrastructure Improvement and Intermunicipal Grant\)](#) .

**La presidentessa e amministratrice delegata della Corporazione statale per le strutture ambientali (New York State Environmental Facilities Corporation, EFC), Maureen A. Coleman, ha dichiarato:** "Le sovvenzioni e i finanziamenti approvati oggi dal Consiglio di amministrazione dell'EFC aiutano a garantire che le barriere finanziarie non impediscano alle comunità di intraprendere progetti vitali che proteggano la salute pubblica e l'ambiente. L'EFC si impegna a fornire queste risorse alle comunità che ne hanno più bisogno e continuerà a fornire un supporto senza precedenti per aiutare queste comunità ad accedere ai finanziamenti statali e federali".

**Basil Seggos, Commissario del Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC) dello Stato di New York e Presidente del Consiglio di amministrazione dell'EFC, ha dichiarato:** "Gli investimenti significativi approvati oggi dal Consiglio di amministrazione dell'EFC forniranno finanziamenti ai governi locali che lavorano per aggiornare le infrastrutture essenziali. La governatrice Hochul sta promuovendo gli investimenti generazionali per migliorare la qualità dell'acqua dello Stato di New York aiutando a riparare le infrastrutture obsolete e fatiscenti e salvaguardando l'approvvigionamento critico di acqua potabile per le generazioni future".

**Il Commissario statale per la salute, il dott. James McDonald, ha dichiarato:** "I 66 milioni di dollari approvati oggi dalla Environmental Facilities Corporation garantiranno che i governi locali dispongano delle risorse necessarie per migliorare i loro sistemi idrici e per salvaguardare la loro acqua potabile. Ringrazio la governatrice Hochul per le sue azioni a sostegno della salute dei newyorkesi garantendo a tutti l'accesso all'acqua monitorata, trattata e sicura da consumare".

**Il segretario di Stato di New York Robert J. Rodriguez ha dichiarato:** "Questo investimento senza precedenti per progetti di infrastrutture idriche è vitale per la crescita economica delle comunità di New York. L'acqua potabile e i sistemi fognari sicuri e affidabili non sono solo fondamentali per proteggere la salute pubblica, ma servono come prerequisito per sostenere nuovi alloggi, posti di lavoro e attività economiche per le comunità di tutto lo Stato. L'approvazione di 66 milioni di dollari in assistenza finanziaria da parte del consiglio della Environmental Facility Corporation per modernizzare le infrastrutture e le strutture idriche obsolete in tutto lo Stato fornirà l'infrastruttura per consentire alle comunità di crescere e prosperare".

**L'amministratrice regionale dell'Agenzia per la protezione ambientale degli Stati Uniti (Environmental Protection Agency, EPA), Lisa Garcia, ha dichiarato:** "L'EPA e New York stanno lavorando per garantire che le comunità che hanno storicamente lottato per accedere a questi flussi di finanziamento abbiano la priorità. Sotto l'amministrazione Biden-Harris, l'EPA sta creando partnership produttive con gli Stati per massimizzare l'impatto del finanziamento delle infrastrutture idriche per permettere alle comunità di far fronte alle sfide idriche. Sotto la guida della governatrice Hochul, le

comunità svantaggiate - rurali, urbane, suburbane - stanno finalmente ricevendo la loro giusta quota di finanziamenti federali per le infrastrutture idriche per adeguare e migliorare i sistemi idrici. Investire nelle infrastrutture idriche protegge la salute pubblica, salvaguarda l'ambiente e rilancia l'economia".

**Il leader della maggioranza al Senato Charles E. Schumer ha dichiarato:** "Dalla regione della capitale ai Finger Lakes fino al Southern Tier, ogni newyorkese merita l'accesso all'acqua potabile sicura e pulita e ai moderni sistemi fognari, ed è per questo che ho lottato così duramente per garantire aumenti massicci in finanziamenti federali allo Stato di New York per questi progetti. Un'infrastruttura idrica forte e affidabile è essenziale per la salute pubblica, un'economia solida e la conservazione del nostro ambiente, e mi congratulo con la governatrice Hochul per aver stanziato questi 66 milioni di dollari di assistenza finanziaria, che non solo forniranno adeguamenti vitali ai sistemi idrici e fognari di New York, ma anche ridurre l'inquinamento idrico e rimuovere i contaminanti dannosi dall'acqua potabile, offrendo benefici fondamentali in ogni angolo dello Stato". "Sono orgoglioso di aver ottenuto significativi finanziamenti federali per le infrastrutture idriche di New York nella mia Legge bipartitica sugli investimenti nelle infrastrutture e sull'occupazione (Bipartisan Infrastructure Investment and Jobs Act) che contribuirà a gettare le basi per una migliore qualità della vita in tutto lo Stato, e non smetterò mai di lottare per portare questi dollari federali casa a New York".

**La rappresentante Grace Meng ha dichiarato:** "Questi tipi di adeguamenti delle infrastrutture idriche sono fondamentali per l'ambiente e la salute pubblica in tutto il nostro Stato. Dobbiamo continuare a fare questi investimenti per le nostre comunità e le nostre generazioni future, e sono lieta di vedere che i fondi della Legge federale sulle infrastrutture continuano ad andare a New York. Ringrazio la governatrice Hochul per aver annunciato questi finanziamenti fondamentali per aiutare a portare avanti questi progetti".

**Il rappresentante Adriano Espaillat ha dichiarato:** "L'acqua è essenziale per la vita e la nostra sopravvivenza e l'accesso all'acqua pulita è un diritto umano fondamentale. I progetti di adeguamento delle infrastrutture idriche annunciati oggi sosterranno l'ammodernamento dei nostri sistemi fognari e dell'approvvigionamento idrico, contribuendo a ridurre l'inquinamento e a salvaguardare l'approvvigionamento di acqua potabile per tutti i newyorkesi. Mi congratulo con la governatrice Hochul per la sua efficiente allocazione di questi fondi federali per garantire che i progetti di infrastrutture idriche siano sicuri e affidabili per i residenti in tutto lo Stato".

#### **Approvato il finanziamento del progetto Acqua Pulita**

- **Menands, contea di Albany** - 2.609.338 di dollari in finanziamento a breve termine senza interessi, 2.609.337 di dollari in finanziamento a breve termine a tasso di mercato e 1.707.325 di dollari in sovvenzioni WIIA per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di migliorie del sistema fognario nel quartiere di South End.
- **Newark, contea di Wayne** - 161.800 dollari in finanziamento a breve termine senza interessi e 349.200 dollari in finanziamento a breve termine senza

interessi con una sovvenzione di 511.000 dollari in fondi generali supplementari ai sensi delle [Legge bipartitica sulle infrastrutture \(Bipartisan Infrastructure Law, BIL\)](#) per migliorare la disinfezione dell'impianto di trattamento di acque reflue. I finanziamenti per le infrastrutture idriche del BIL sono amministrati dall'EFC attraverso i Fondi di rotazione statali.

- **Wayland, contea di Steuben** - 1.125.000 di dollari in finanziamenti a breve termine senza interessi, 2.125.000 di dollari in finanziamento a breve termine a tasso di mercato e una sovvenzione WIIA di 750.000 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di migliorie dell'impianto di trattamento di acque reflue.
- **Fonda, contea di Montgomery** - 814.950 di dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per apportare migliorie alle fognature.
- **Fredonia, contea di Chautauqua** - 4.878.833 di dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per pianificare, progettare e realizzare la prima fase del progetto di miglioramento dell'impianto di trattamento delle acque reflue della cittadina.
- **Middleport, contea di Niagara** - 155.714 dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per la pianificazione, la progettazione e la costruzione di un sistema di disinfezione presso l'impianto di trattamento delle acque reflue della cittadina.
- **Naples, contea di Ontario** - 4.812.577 di dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di un nuovo sistema di raccolta e impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Odessa, contea di Schuyle** - 4.071.125 di dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di un nuovo sistema di raccolta e impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Rensselaer, contea di Rensselaer** - 2.494.784 di dollari in finanziamenti a lungo termine senza interessi per la progettazione e la costruzione di impianti fognari sanitari e di risanamento delle fognature.
- **Sleepy Hollow Lake Association of Property Owners, Inc., contea di Greene** - 6.904.042 di dollari in finanziamenti a lungo termine a tasso di mercato per l'ammodernamento della stazione di pompaggio e dell'impianto di trattamento delle acque reflue.

#### **Finanziamento del progetto Acqua Potabile Approvato**

- **Distretto idrico di Greenlawn, contea di Suffolk** - Sovvenzione WIIA di 3.230.400 di dollari per l'installazione di un sistema di trattamento avanzato del processo di ossidazione (advanced oxidation process, AOP) per il trattamento dell'1,4-diossano nel pozzo 11.
- **Distretto idrico di Jericho, contea di Nassau** - 12.115.200 di dollari in sovvenzioni WIIA per l'installazione di un sistema di trattamento AOP e di un sistema di trattamento a carbone attivo granulare (granular activated carbon, GAC) presso i pozzi 20 e 21 della Stillwell Lane Facility per la rimozione di 1,4-diossano e acido perfluorooctanoico (perfluorooctanoic acid, PFOA).
- **Contea di Madison** - Sovvenzione WIIA di 1.608.000 di dollari per creare il nuovo Distretto idrico di Clockville nr. 1 a Lincoln e Lenox, la rete di distribuzione

dell'acqua associata e un'interconnessione dall'autorità idrica della contea di Onondaga.

- **Menands, contea di Albany** - 2.094.120 di dollari in finanziamenti a breve termine a tasso di mercato e 2.954.880 di dollari in sovvenzioni WIIA per la sostituzione di circa 3.800 metri (12.250 piedi lineari) di condutture idriche nel quartiere di South End.
- **Sands Point, contea di Nassau** - Sovvenzione WIIA di 3.000.000 di dollari per l'installazione di un nuovo sistema di trattamento GAC per i pozzi 2A e 5A.
- **Autorità idrica della contea di Suffolk, contea di Suffolk** - Sovvenzione IMG di 2.701.692 di dollari per la costruzione di circa 6.000 metri (20.000 piedi) di rete idrica per estendere il servizio idrico a 64 abitazioni su Halsey Manor Road, a partire dalla Country Route 111 e proseguendo verso nord fino a Mill Road, quindi a est fino a Doe Ru, Primrose Path e strade secondarie associate a Manorville, nella città di Brookhaven.
- **Autorità idrica di Great Neck North, contea di Nassau** - Sovvenzione WIIA di 3.000.000 di dollari per l'installazione di un sistema di trattamento AOP per la rimozione dell'1,4-diossano e di un sistema di trattamento GAC la rimozione di PFOA.

### **Informazioni su Environmental Facilities Corporation (EFC) e Fondi rotativi statali (State Revolving Funds, SRF)**

L'EFC è la banca per le infrastrutture idriche dello Stato di New York e ha finanziato alcuni dei più grandi progetti infrastrutturali dello Stato. L'EFC amministra i più grandi SRF della nazione, avendo fornito oltre 44 miliardi di dollari in assistenza finanziaria a basso costo alle comunità per progetti critici di acqua potabile e fognature dal 1990. I dollari per questi programmi di assistenza finanziaria sono generati da sovvenzioni federali annuali di capitalizzazione, corrispondenze statali, rimborsi da parte dei governi locali e gestione finanziaria proattiva da parte dell'EFC. Quando le comunità rimborsano i loro finanziamenti, consente a EFC di finanziare nuovi progetti e i fondi "ruotano" e crescono nel tempo.

### **L'impegno di New York per la qualità dell'acqua e attuali opportunità di finanziamento**

L'investimento leader a livello nazionale dello Stato di New York nelle infrastrutture per l'acqua pulita ammonta a 5 miliardi di dollari dal 2017. Sotto la guida della governatrice Hochul, il Bilancio approvato per il 2023-24 include i 500 milioni di dollari in finanziamenti per l'acqua pulita. Quest'anno la governatrice ha lanciato le Squadre di assistenza alla comunità (Community Assistance Teams) per espandere il programma di assistenza tecnica dell'EFC e aiutare le comunità piccole, rurali e svantaggiate a sfruttare questo finanziamento per soddisfare le proprie esigenze di infrastrutture idriche pulite. Qualsiasi comunità che abbia bisogno di aiuto per le proprie esigenze di infrastrutture idriche è incoraggiata a contattare l'EFC su [efc.ny.gov/CAT](https://efc.ny.gov/CAT).

L'EFC accetta domande fino al **28 luglio** per la prossima tornata di [sovvenzioni WIIA/IMG](#) per un totale di 425 milioni di dollari. Questa tornata di finanziamenti è disponibile attraverso le risorse statali esistenti e la prima spesa nell'ambito della [Legge](#)

[sulle obbligazioni ambientali per acqua pulita, aria pulita e posti di lavoro verdi \(Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act\)](#) da 4,2 miliardi di dollari approvato dagli elettori, che specificatamente ha indicato i programmi di sovvenzione dell'EFC come strumenti per sfruttare i finanziamenti per il miglioramento della qualità dell'acqua e le infrastrutture resilienti.

La Legge sulle obbligazioni sta portando avanti i livelli storici di finanziamento per adeguare le infrastrutture idriche obsolete e proteggere la qualità dell'acqua, rafforzare la capacità delle comunità di resistere a forti tempeste e inondazioni, ridurre l'inquinamento atmosferico e le emissioni che alterano il clima, ripristinare gli habitat e preservare gli spazi all'aperto e le fattorie locali. Le comunità svantaggiate riceveranno almeno il 35% dei benefici del finanziamento della Legge sulle obbligazioni, con un obiettivo del 40%.

Lo Stato di New York sta tenendo sessioni di ascolto in loco e virtuali per le comunità per saperne di più sulle opportunità di finanziamento della Legge sulle obbligazioni e per valutare la bozza delle linee guida di ammissibilità in fase di sviluppo per identificare potenziali progetti. Visitare il [sito Web delle Legge sulle obbligazioni](#) per saperne di più e registrarsi per le prossime sessioni.

Ulteriori sovvenzioni per la qualità dell'acqua sono disponibili nella tredicesima tornata delle [domande di finanziamento consolidato della governatrice](#). Ciò include i programmi [Innovazione verde \(Green Innovation\)](#) e [Sovvenzione per la progettazione ingegneristica \(Engineering Planning Grant\)](#) dell'EFC e il programma [Progetto di miglioramento della qualità dell'acqua \(Water Quality Improvement Project\)](#) del DEC. Le domande CFA possono essere inoltrate fino al **28 luglio**.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)